

## COMMUNIQUE DE PRESSE

Strasbourg, le 24 mars 2022

### **Ce qui caractérise l'espace de vie transfrontalier : 61 portraits installés sur le pont du tramway**

Kehl - Strasbourg, c'est comme un jour de vacances et à Kehl, la glace est meilleure. L'ouverture des frontières est un acquis essentiel, la connaissance de la langue et de la culture de l'autre est la condition préalable à la compréhension mutuelle. Comment 61 habitants.es de Kehl et de Strasbourg - de 2 à 87 ans - voient l'espace de vie transfrontalier ? C'est ce que l'on peut découvrir à partir du jeudi 24 mars sur le pont du tram. L'accrochage des portraits a commencé le mardi 22 mars par les agents des services techniques de la Ville de Kehl et de Kehl Marketing.

L'exposition sera officiellement inaugurée **le jeudi 24 mars à 11h30** par le maire Toni Vetrano et Alain Jund, conseiller municipal strasbourgeois. Le recteur de l'université de Kehl, Joachim Beck, et Nora Schilling, du groupe d'étudiants ayant mené les entretiens avec les témoins des deux côtés du Rhin, prendront également la parole.

Les portraits de frontaliers ont été réalisés dans le cadre d'un projet professionnel dirigé par le professeur Gert Fieguth. L'objectif était de découvrir, après les perturbations dues aux restrictions et aux difficultés pendant la pandémie de Covid19, pourquoi les gens aiment habiter dans cet espace de vie commun traversé par le Rhin ou pourquoi ils s'y sont même installés. Les témoignages ont été recueillis par les étudiants suite à un appel à contribution dans les journaux locaux de Strasbourg et de Kehl ainsi que sur le site Internet de la Ville de Kehl. Les portraits de ces personnes ont été réalisés dans le jardin des Deux Rives ou les villes de Strasbourg et de Kehl. Il ressort de cette exposition un mélange divers et hétéroclite de témoignages de personnes d'âges, de professions et de nationalités différentes.

Le projet est une coopération entre les Villes de Kehl, de Strasbourg et de Kehl Marketing.

## **Was denn rheinüberschreitenden Lebensraum ausmacht: 61 Grenzportraits an der Trambrücke**

Kehl – Straßburg ist wie ein Tag Urlaub und in Kehl schmeckt das Eis besser. Die offene Grenze ist eine große Errungenschaft, gegenseitige Kenntnis von Sprache und Kultur ist die Voraussetzung für wechselseitiges Verständnis: Wie 61 Einwohnerinnen und Einwohner von Kehl und Straßburg – vom Zweijährigen bis zum 87-Jährigen – den rheinüberschreitenden Lebensraum sehen, lässt sich von Donnerstag, 24. März, an auf der Trambrücke ablesen. Mitarbeitende des Betriebshofs und von der Kehl Marketing haben am Dienstag, 22. März, mit dem Aufhängen der großflächigen Portraits begonnen.

Offiziell eingeweiht wird die Freiluftausstellung am Donnerstag, 24. März, um 11.30 Uhr von Oberbürgermeister Toni Vetrano und der Straßburger Stadtrat, Alain Jund. Sprechen werden zudem der Rektor der Hochschule Kehl, Joachim Beck, sowie Nora Schilling als Vertreterin der Gruppe der Studierenden, welche die Interviews mit den Menschen von beiden Rheinseiten geführt haben.

Entstanden sind die Grenzportraits im Rahmen eines von Professor Dr. Gert Fieguth geleiteten Fachprojekts. Ziel war es, nach den Verwerfungen, die sich durch Einschränkungen, aber auch durch Anfeindungen während der Hochphasen der Corona-Pandemie ergeben haben, herauszufinden, warum Menschen gerne in diesem rheinüberschreitenden, gemeinsamen Lebensraum wohnen oder sogar explizit hierhergezogen sind. Die Studierenden haben Einwohnerinnen und Einwohner befragt, die sich auf einem Aufruf in den Lokalzeitungen in Straßburg und Kehl sowie auf der Homepage der Stadt Kehl gemeldet haben, sind aber auch auf Menschen zugegangen, die sie im Garten der zwei Ufer oder in den Zentren der beiden Städten getroffen haben. Dadurch ist eine zufällige und bunte Mischung von Aussagen von Personen unterschiedlicher Alters- und Berufsgruppen sowie verschiedener Nationalitäten entstanden.

Das Projekt ist eine Kooperation der Städte Kehl und Straßburg sowie der Kehl Marketing.